

## Διαδικασία πληροφόρησης — Τεχνικές προδιαγραφές

(2004/C 297/05)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Οδηγία 98/34/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Ιουνίου 1998, για την καθιέρωση μιας διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και κανονισμών και των κανόνων σχετικά με τις υπηρεσίες της κοινωνίας των πληροφοριών. (ΕΕ L 204 της 21.7.1998, σ. 37· ΕΕ L 217 της 5.8.1998, σ. 18)

Κοινοποιήσεις εθνικών σχεδίων τεχνικών κανόνων που ελήφθησαν από την Επιτροπή

Στοιχεία (1)	Τίτλος	Προθεσμία «Status quo» τριών μηνών (2)
2004/447/CZ	Διάταγμα της .../2004 περί ασφάλειας και προστασίας της υγείας κατά την εργασία και περί ασφάλειας λειτουργίας ορυχείων με κίνδυνο υπόγειων δονήσεων	(3)
2004/448/D	Reg TP SSB FE-OE 003. Περιγραφή διεπαφής για δισημειακές ψηφιακές ραδιοεγκαταστάσεις ραδιοαποστολής της σταθερής ραδιοπηρεσίας στην περιοχή των 7 GHz	7.2.2005
2004/449/D	Reg TP SSB FE-OE 004. Περιγραφή διεπαφής για δισημειακές ψηφιακές ραδιοεγκαταστάσεις ραδιοαποστολής της σταθερής ραδιοπηρεσίας στην περιοχή των 23 GHz	7.2.2005
2004/450/D	Reg TP SSB FE-OE 005. Περιγραφή διεπαφής για δισημειακές ψηφιακές ραδιοεγκαταστάσεις ραδιοαποστολής της σταθερής ραδιοπηρεσίας στην περιοχή των 26 GHz	7.2.2005
2004/451/D	Reg TP SSB FE-OE 006. Περιγραφή διεπαφής για δισημειακές ψηφιακές ραδιοεγκαταστάσεις ραδιοαποστολής της σταθερής ραδιοπηρεσίας στην περιοχή των 38 GHz	7.2.2005
2004/452/D	Reg TP SSB FE-OE 013. Περιγραφή διεπαφής για δισημειακές ψηφιακές ραδιοεγκαταστάσεις ραδιοαποστολής της σταθερής ραδιοπηρεσίας στην περιοχή των 18 GHz	7.2.2005
2004/453/D	Reg TP SSB FE-OE 008. Περιγραφή διεπαφής για δισημειακές ψηφιακές ραδιοεγκαταστάσεις ραδιοαποστολής της σταθερής ραδιοπηρεσίας στην περιοχή των 15 GHz	7.2.2005
2004/454/S	Προδιαγραφές και γενικές οδηγίες περί φυσικού αερίου της Κρατικής Υπηρεσίας Διάσωσης	9.2.2005
2004/455/L	Σχέδιο κανονισμού του Μεγάλου Δούκα το οποίο τροποποιεί τον κανονισμό του μεγάλου δούκα της 11ης Αυγούστου 1996 σύμφωνα με τον οποίο υπόκειται σε άδεια η εισαγωγή ορισμένων εμπορευμάτων	10.2.2005
2004/456/UK	Οικοδομικοί κανονισμοί (τροποποίηση αριθ. 2) (Βόρεια Ιρλανδία) του 2005	10.2.2005
2004/457/CZ	Σχέδιο διατάγματος με το οποίο τροποποιείται το διάταγμα του τσεχικού οργανισμού γεωδαισίας και κτηματογράφησης αριθ. 31/1995 Sb., το οποίο εφαρμόζει το νόμο αριθ. 200/1994 Sb., περί γεωδαισίας και τροποποιήσεων μεταγενέστερων σχετικών νόμων για την εφαρμογή του αρχικού νόμου	11.2.2005
2004/458/PL	Σχέδιο κανονισμού του υπουργού περιβάλλοντος σχετικά με το ύψος του συντελεστή τέλους για ελεγχόμενες ουσίες	(4)
2004/459/A	Νόμος περί μέτρων πρόνοιας για τη γενετική τεχνική (νόμος πρόνοιας για τη γενετική τεχνική του Burgenland - Bgld. GtVG)	11.2.2005
2004/460/HU	Κυβερνητικό διάταγμα .../2004 ( ) για την τροποποίηση του κυβερνητικού διατάγματος 145/2004 (IV 29) σχετικά με την εξέταση, την πιστοποίηση αντικειμένων και προϊόντων από πολύτιμα μέταλλα και την απόδειξη της περιεκτικότητάς τους σε πολύτιμα μέταλλα	11.2.2005
2004/461/HU	Διάταγμα .../2004 ( ) του Υπουργείου Οικονομίας και Μεταφορών για την τροποποίηση του διατάγματος 74/2004 (IV. 29) του Υπουργείου Οικονομίας και Μεταφορών σχετικά με τους λεπτομερείς κανόνες για την εξέταση, την πιστοποίηση αντικειμένων και προϊόντων από πολύτιμα μέταλλα και την απόδειξη της περιεκτικότητάς τους σε πολύτιμα μέταλλα	11.2.2005

Στοιχεία (1)	Τίτλος	Προθεσμία «Status quo» τριών μηνών (2)
2004/462/P	Καθορίζει τα χαρακτηριστικά που πρέπει να διαθέτουν τα φυτικά λίπη και έλαια που προορίζονται για τη διατροφή του ανθρώπου και τους όρους που πρέπει να τηρούνται κατά την παραγωγή ή επεξεργασία τους, καθώς και τους κανόνες της διάθεσής τους στο εμπόριο	11.2.2005
2004/463/LT	Απόφαση του υπουργού γεωργίας της Λιθουανικής Δημοκρατίας περί τροποποίησης της απόφασης αριθ. 488 της 11ης Δεκεμβρίου 2002 του υπουργού γεωργίας της Λιθουανικής Δημοκρατίας περί έγκρισης των υποχρεωτικών ποιστικών απαιτήσεων της μυζήθρας και των προϊόντων μυζήθρας	14.2.2005
2004/464/LV	Σχέδιο κανόνων του υπουργικού συμβουλίου της Λετονίας Αναθεώρηση των κανόνων αριθ. 555 του υπουργικού συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 2004 «Διαδικασία υπολογισμού και καταβολής του φόρου περιβαλλοντικών πόρων»	(4)
2004/465/HU	Κοινό διάταγμα .../2004 ( ) του υπουργού γεωργίας και περιφερειακής ανάπτυξης, του υπουργού υγείας, κοινωνικών και οικογενειακών υποθέσεων και του υπουργού Οικονομίας και Μεταφορών για την τροποποίηση του κοινού διατάγματος 19/2004 (Π 26) του υπουργού γεωργίας και περιφερειακής ανάπτυξης, του υπουργού υγείας, κοινωνικών και οικογενειακών υποθέσεων και του υπουργού οικονομίας και μεταφορών, περί σήμανσης των τροφίμων	14.2.2005
2004/466/S	Προδιαγραφές του Κρατικού Ινστιτούτου Προστασίας από Ακτινοβολίες περί λέιζερ και φωτοδίοδων	14.2.2005
2004/467/NL	Κανονισμός του υφυπουργού κοινωνικών υποθέσεων και απασχόλησης που περιέχει κανόνες σχετικά με την οικονομική υποστήριξη των μέσων εργασίας (Κανονισμός επιδότησης του Υπουργείου Κοινωνικών Υποθέσεων και Απασχόλησης για την οικονομική υποστήριξη των μέσων εργασίας)	(4)

(1) Έτος — αριθμός καταχώρισης — κράτος μέλος που θεσπίζει τα σχέδια.

(2) Περίοδος κατά την οποία το σχέδιο δεν μπορεί να εκδοθεί.

(3) Το «status quo» δεν ισχύει λόγω αποδοχής, εκ μέρους της Επιτροπής, του επείγοντος χαρακτήρα.

(4) Το «status quo» δεν ισχύει λόγω τεχνικών προδιαγραφών ή άλλων απαιτήσεων ή κανόνων σχετικά με τις υπηρεσίες συνδεόμενων με φορολογικά ή δημοσιονομικά μέτρα, κατά την έννοια του άρθρου 1 σημείο 11 δεύτερο εδάφιο τρίτη περίπτωση της οδηγίας 98/34/ΕΚ.

(5) Λήξη διαδικασίας πληροφόρησης.

Η Επιτροπή υπενθυμίζει την απόφαση «CIA Security» που εξεδόθη στις 30 Απριλίου 1996, σχετικά με την υπόθεση C194-94 (συλλογή I, σ. 2201), σύμφωνα με την οποία το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κρίνει ότι τα άρθρα 8 και 9 της οδηγίας 98/34/ΕΚ (πρώην οδηγία 83/189/ΕΟΚ) πρέπει να ερμηνεύονται υπό την έννοια ότι οι ιδιώτες μπορούν να ζητήσουν από τα εθνικά δικαστήρια να αρνηθούν την εφαρμογή των εθνικών τεχνικών προδιαγραφών που δεν έχουν κοινοποιηθεί όπως επιβάλλει η οδηγία.

Η ανωτέρω απόφαση επικυρώνει την ανακοίνωση της Επιτροπής, της 1ης Οκτωβρίου 1986 (EE C 245 της 1.10.1986, σ. 4)

Έτσι, εφόσον δε τηρηθεί η υποχρέωση κοινοποίησης, οι εθνικές τεχνικές προδιαγραφές καθίστανται ανεφάρμοστες με αποτέλεσμα να μην μπορούν να επιβληθούν στους ιδιώτες.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία κοινοποίησης, απευθυνθείτε στην:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή  
ΓΔ Επιχειρήσεις, Τμήμα F1  
B – 1049 Βρυξέλλες  
e-mail: Dir83-189-Central@cec.eu.int

Δείτε επίσης την ιστοσελίδα: <http://europa.eu.int/comm/enterprise/tris/>

Για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τις κοινοποιήσεις αυτές, μπορείτε να απευθύνεστε στις εθνικές υπηρεσίες οι οποίες αναφέρονται στον κάτωθι κατάλογο:

**ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΘΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΦΟΡΤΙΣΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ  
98/34/ΕΚ**

**ΒΕΛΓΙΟ**

BELNotif

*Qualité et Sécurité**SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie*

(Ποιότητα και ασφάλεια

Ομοσπονδιακή δημόσια υπηρεσία για την οικονομία, τις ΜΜΕ, τις μεσαίες τάξεις και την ενέργεια)

NG III — 4ème étage

boulevard du Roi Albert II/16

B-1000 Bruxelles

Mme Pascaline Descamps

Τηλ.: (32) 2 206 46 89

Φαξ: (32) 2 206 57 46

Ηλ. ταχ.: pascaline.descamps@mineco.fgov.be  
paolo.caruso@mineco.fgov.be

Γενικό ηλ. ταχ.: belnotif@mineco.fgov.be

Ιστοχώρος: <http://www.mineco.fgov.be>**ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ***Czech Office for Standards, Metrology and Testing*

Gorazdova 24

P.O. BOX 49

CZ-128 01 Praha 2

Ms Helena Fofonkova

Τηλ.: (420) 224 907 125

Φαξ: (420) 224 907 122

Ηλ. ταχ.: fofonkova@unmz.cz

Γενικό ηλ. ταχ.: eu9834@unmz.cz

Ιστοχώρος: <http://www.unmz.cz>**ΔΑΝΙΑ***Erhvervs- og Boligstyrelsen*

(Δανική υπηρεσία βιομηχανίας και στέγασης)

Dahlerups Pakhus

Langelinie Allé 17

DK-2100 Copenhagen Ø (ή DK-2100 Copenhagen OE)

Τηλ.: (45) 35 46 66 89 (απευθείας)

Φαξ: (45) 35 46 62 03

Ηλ. ταχ.: Ms Birgitte Spühler Hansen — bsh@ebst.dk

Κοινή ταχυδρομική θυρίδα για τα μηνύματα κοινοποίησης —  
noti@ebst.dkΙστοχώρος: <http://www.ebst.dk/Notifikationer>**ΓΕΡΜΑΝΙΑ***Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit*

(Ομοσπονδιακό Υπουργείο Οικονομίας και Εργασίας)

Referat XA2

Scharnhorststr. 34 — 37

D-10115 Berlin

Frau Christina Jäckel

Τηλ.: (49) 30 2014 6353

Φαξ: (49) 30 2014 5379

Ηλ. ταχ.: infonorm@bmwa.bund.de

Ιστοχώρος: <http://www.bmwa.bund.de>**ΕΣΘΟΝΙΑ***Ministry of Economic Affairs and Communications*

Harju str. 11

EE-15072 Tallinn

Mr Margus Alver

Τηλ.: (372) 6 256 405

Φαξ: (372) 6 313 660

Ηλ. ταχ.: margus.alver@mkm.ee

Γενικό ηλ. ταχ.: el.teavitamine@mkm.ee

**ΕΛΛΑΔΑ**

Υπουργείο Ανάπτυξης

Γενική Γραμματεία Βιομηχανίας

Μεσογείων 119

GR-101 92 Αθήνα

Τηλ.: (30) 210 696 98 63

Φαξ: (30) 210 696 91 06

ΕΛΟΤ

Αχαρνών 313

GR-111 45 Αθήνα

Τηλ.: (30) 210 212 03 01

Φαξ: (30) 210 228 62 19

Ηλ. ταχ.: 83189in@elot.gr

Ιστοχώρος: <http://www.elot.gr>**ΙΣΠΑΝΙΑ**

Ministerio de Asuntos Exteriores

Secretaría de Estado de Asuntos Europeos

Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y otras Políticas Comunitarias

Subdirección General de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente

(Υπουργείο Εξωτερικών

Υφυπουργείο Ευρωπαϊκών Υποθέσεων

Γενική Διεύθυνση συντονισμού της εσωτερικής αγοράς και λοιπών κοινοτικών πολιτικών

Γενική Υποδιεύθυνση βιομηχανίας, ενέργειας, μεταφορών, επικοινωνιών και περιβάλλοντος)

C/Padilla, 46, Planta 2a, Despacho: 6218

E-28006 Madrid

Sr. Angel Silván Torregrosa

Τηλ.: (34) 91 379 83 32

Sra Esther Pérez Peláez

Τεχνικός Σύμβουλος

Ηλ. ταχ.: esther.perez@ue.mae.es

Τηλ.: (34) 91 379 84 64

Φαξ: (34) 91 379 84 01

Ηλ. ταχ.: d83-189@ue.mae.es

**ΓΑΛΛΙΑ***Délégation interministérielle aux normes**Dipartimento per le imprese**Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)**Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)**Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)*

DiGITIP 5

12, rue Villiot

F-75572 Paris Cedex 12

Mme Suzanne Piau

Τηλ.: (33) 1 53 44 97 04

Φαξ: (33) 1 53 44 98 88

Ηλ. ταχ.: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

Mme Françoise Ouvrard

Τηλ.: (33) 1 53 44 97 05

Φαξ: (33) 1 53 44 98 88

Ηλ. ταχ.: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

**ΙΡΛΑΝΔΙΑ**

NSAI  
 (Εθνικός Οργανισμός Τυποποίησης της Ιρλανδίας)  
 Glasnevin  
 Dublin 9  
 Ireland

Mr Tony Losty  
 Τηλ.: (353) 1 807 38 80  
 Φαξ: (353) 1 807 38 38  
 Ηλ. ταχ.: tony.losty@nsai.ie

Ιστοχώρος: <http://www.nsai.ie/>

**ΙΤΑΛΙΑ**

Ministero delle attività produttive  
 Dipartimento per le imprese  
 Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività  
 Ispettorato tecnico dell'industria — Ufficio F1  
 (Υπουργείο των Δραστηριοτήτων Παραγωγής  
 Γενική Διεύθυνση ανάπτυξης της παραγωγής και της ανταγωνιστικότητας  
 Τεχνική επιθεώρηση της βιομηχανίας — Γραφείο F1)  
 Via Molise 2  
 I-00187 Roma

Sig. Vincenzo Correggia  
 Τηλ.: (39) 06 47 05 22 05  
 Φαξ: (39) 06 47 88 78 05  
 Ηλ. ταχ.: vincenzo.correggia@minindustria.it

Sig. Enrico Castiglioni  
 Τηλ.: (39) 06 47 05 26 69  
 Φαξ: (39) 06 47 88 77 48  
 Ηλ. ταχ.: enrico.castiglioni@minindustria.it  
 Ηλ. ταχ.: ispettoratotecnico@minindustria.flexmail.it

Ιστοχώρος: <http://www.minindustria.it>

**ΚΥΠΡΟΣ**

Cyprus Organization for the Promotion of Quality  
 Ministry of Commerce, Industry and Tourism  
 13, A. Araouzou street  
 CY-1421 Nicosia

Τηλ.: (357) 22 409313 ή (357) 22 375053  
 Φαξ: (357) 22 754103

Mr Antonis Ioannou  
 Τηλ.: (357) 22 409409  
 Φαξ: (357) 22 754103  
 Ηλ. ταχ.: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Ms Thea Andreou  
 Τηλ.: (357) 22 409 404  
 Φαξ: (357) 22 754 103  
 Ηλ. ταχ.: tandreou@cys.mcit.gov.cy

Γενικό ηλ. ταχ.: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Ιστοχώρος: <http://www.cys.mcit.gov.cy>

**ΛΕΤΤΟΝΙΑ**

Division of the Commercial Normative, SOLVIT and Notification  
 Internal Market Department of the  
 Ministry of Economics of the Republic of Latvia  
 55, Brvibas str.  
 Riga  
 LV-1519

Ms Agra Ločmele  
 Senior Officer of the Division of the Commercial Normative,  
 SOLVIT and Notification  
 Ηλ. ταχ.: agra.locmele@em.gov.lv  
 Τηλ.: (371) 703 12 36  
 Φαξ: (371) 728 08 82  
 Ηλ. ταχ.: notification@em.gov.lv

**ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ**

Lithuanian Standards Board  
 T. Kosciuskos g. 30  
 LT-01100 Vilnius

Ms Daiva Lesickiene  
 Τηλ.: (370) 5 270 9347  
 Φαξ: (370) 5 27 09 367

Ηλ. ταχ.: dir9834@lsd.lt

Ιστοχώρος: <http://www.lsd.lt>

**ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ**

SEE — Service de l'Energie de l'Etat  
 (Κρατική υπηρεσία ενέργειας)  
 34, avenue de la Porte-Neuve B.P. 10  
 L-2010 Luxembourg

M. J.P. Hoffmann  
 Τηλ.: (352) 46 97 46 1  
 Φαξ: (352) 22 25 24  
 Ηλ. ταχ.: see.direction@eg.etat.lu

Ιστοχώρος: <http://www.see.lu>

**ΟΥΓΓΑΡΙΑ**

Hungarian Notification Centre —  
 Ministry of Economy and Transport  
 Budapest  
 Honvéd u. 13-15.  
 H-1055

Mr Zsolt Fazekas  
 Ηλ. ταχ.: fazekasz@gkm.hu  
 Τηλ.: (36) 1 374 2873  
 Φαξ: (36) 1 473 1622

Ηλ. ταχ.: notification@gkm.hu

Ιστοχώρος: <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

**ΜΑΛΤΑ**

Malta Standards Authority  
 Level 2  
 Evans Building  
 Merchants Street  
 VLT 03  
 MT-Valletta

Τηλ.: (356) 2124 2420  
 Φαξ: (356) 2124 2406

Ms Lorna Cachia  
 Ηλ. ταχ.: lorna.cachia@msa.org.mt

Γενικό ηλ. ταχ.: notification@msa.org.mt

Ιστοχώρος: <http://www.msa.org.mt>

**ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ**

Ministerie van Financiën  
Belastingdienst/Douane Noord  
Team bijzondere klantbehandeling  
Centrale Dienst voor In-en uitvoer  
(Υπουργείο Οικονομικών  
Φορολογική υπηρεσία/Βόρειο τελωνείο  
Ομάδα ειδικής αντιμετώπισης πελατών  
Κεντρική υπηρεσία εισαγωγών και εξαγωγών)  
Engelse Kamp 2  
Postbus 30003  
9700 RD Groningen  
Nederland

Dhr. Ebel van der Heide  
Τηλ.: (31) 50 5 23 21 34

Mw. Hennie Boekema  
Τηλ.: (31) 50 5 23 21 35

Mw. Tineke Elzer  
Τηλ.: (31) 50 5 23 21 33  
Φαξ: (31) 50 5 23 21 59

Γενικό ηλ. ταχ.: Enquiry.Point@tiscali-business.nl  
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

**ΑΥΣΤΡΙΑ**

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit  
(Ομοσπονδιακό Υπουργείο Οικονομίας και Εργασίας)  
Abteilung C2/1  
Stubenring 1  
A-1010 Wien

Frau Brigitte Wikgolm  
Τηλ.: (43) 1 711 00 58 96  
Φαξ: (43) 1 715 96 51 ή (43) 1 712 06 80  
Ηλ. ταχ.: post@tbt.bmwa.gov.at

Ιστοχώρος: <http://www.bmwa.gov.at>

**ΠΟΛΩΝΙΑ**

Ministry of Economy and Labour  
Department for European and Multilateral Relations  
Plac Trzech Krzyży 3/5  
PL-00-507 Warszawa

Ms Barbara Nieciak  
Τηλ.: (48) 22 693 54 07  
Φαξ: (48) 22 693 40 28  
Ηλ. ταχ.: barnie@mg.gov.pl

Ms Agata Gagor  
Τηλ.: (48) 22 693 56 90

Γενικό ηλ. ταχ.: notyfikacja@mg.gov.pl

**ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ**

Instituto Português da Qualidade  
(Πορτογαλικό Ινστιτούτο Ποιότητας)  
Rua Antonio Gião, 2  
P-2829-513 Caparica

Sra Cândida Pires  
Τηλ.: (351) 21 294 82 36 ή 81 00  
Φαξ: (351) 21 294 82 23  
Ηλ. ταχ.: c.pires@mail.ipq.pt

Γενικό ηλ. ταχ.: not9834@mail.ipq.pt

Ιστοχώρος: <http://www.ipq.pt>

**ΣΛΟΒΕΝΙΑ**

SIST — Slovenian Institute for Standardization  
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point  
Šmartinska 140  
SLO-1000 Ljubljana

Τηλ.: (386) 1 478 3041  
Φαξ: (386) 1 478 3098  
Ηλ. ταχ.: contact@sist.si

Ms Vesna Stražišar

**ΣΛΟΒΑΚΙΑ**

Ms Kvetoslava Steinlova  
Director of the Department of European Integration,  
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic  
Stefanovicova 3  
SK-814 39 Bratislava

Τηλ.: (421) 2 5249 3521  
Φαξ: (421) 2 5249 1050  
Ηλ. ταχ.: steinlova@normoff.gov.sk

**ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ**

Kauppa-ja teollisuusministeriö  
(Υπουργείο Εμπορίου και Βιομηχανίας)

Υποδοχή επισκεπτών:  
Aleksanterinkatu 4  
FIN-00171 Helsinki  
και  
Katakatu 3  
FIN-00120 Helsinki

Ταχυδρομική διεύθυνση:  
PO Box 32  
FIN-00023 Government

Mr Henri Backman  
Τηλ.: (358) 9 1606 36 27  
Φαξ: (358) 9 1606 46 22  
Ηλ. ταχ.: henri.backman@ktm.fi

Ms Katri Ampér

Γενικό ηλ. ταχ.: maarakset.tekniset@ktm.fi

Ιστοχώρος: <http://www.ktm.fi>

**ΣΟΥΗΔΙΑ**

Kommerskollegium  
(Εθνικός Φορέας Εμπορίου)  
Box 6803  
Drottninggatan 89  
S-113 86 Stockholm

Ms Kerstin Carlsson  
Τηλ.: (46) 86 90 48 82 ή (46) 86 90 48 00  
Φαξ: (46) 86 90 48 40 ή (46) 83 06 759  
Ηλ. ταχ.: kerstin.carlsson@kommers.se

Γενικό ηλ. ταχ.: 9834@kommers.se

Ιστοχώρος: <http://www.kommers.se>

**ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ**

*Department of Trade and Industry  
Standards and Technical Regulations Directorate 2*  
(Υπουργείο Εμπορίου και Βιομηχανίας  
Διεύθυνση 2 — πρότυπα και τεχνικοί κανονισμοί)  
151 Buckingham Palace Road  
London SW1 W 9SS  
United Kingdom

Mr Philip Plumb  
Τηλ.: (44) 2072151488  
Φαξ: (44) 2072151529  
Ηλ. ταχ.: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk  
Γενικό ηλ. ταχ.: 9834@dti.gsi.gov.uk  
Ιστοχώρος: <http://www.dti.gov.uk/strd>

**EFTA — ESA**

*EFTA Surveillance Authority*  
(Εποπτική Αρχή της ΕΖΕΣ)  
Rue Belliard 35  
B-1040 Bruxelles

Ms Adinda Batsleer  
Τηλ.: (32) 2 286 18 61  
Φαξ: (32) 2 286 18 00  
Ηλ. ταχ.: aba@eftasurv.int

Ms Tuija Ristiluoma  
Τηλ.: (32) 2 286 18 71  
Φαξ: (32) 2 286 18 00  
Ηλ. ταχ.: tri@eftasurv.int  
Γενικό ηλ. ταχ.: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int  
Ιστοχώρος: <http://www.eftasurv.int>

*EFTA  
Goods Unit  
EFTA Secretariat*  
(ΕΖΕΣ)  
Τμήμα αγαθών  
Γραμματεία ΕΖΕΣ)  
Rue de Trêves 74  
B-1040 Bruxelles

Ms Kathleen Byrne  
Τηλ.: (32) 2 286 17 34  
Φαξ: (32) 2 286 17 42  
Ηλ. ταχ.: kathleen.byrne@efta.int

Γενικό ηλ. ταχ.: DRAFTTECHREGFEFTA@efta.int  
Ιστοχώρος: <http://www.efta.int>

**ΤΟΥΡΚΙΑ**

*Undersecretariat of Foreign Trade  
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade*  
(Υφυπουργείο εξωτερικού εμπορίου  
Γενική Διεύθυνση τυποποίησης για το εξωτερικό εμπόριο)  
İnönü Bulvarı n° 36  
06510  
Emek — Ankara

Mr Saadettin Doğan  
Τηλ.: (90) 312 212 58 99  
(90) 312 204 81 02  
Φαξ: (90) 312 212 87 68  
Ηλ. ταχ.: dtsabbil@dtm.gov.tr

Ιστοχώρος: <http://www.dtm.gov.tr>